

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
3. Februar 2005 (03.02.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/010420 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **F16L 15/04**, F16B 33/00

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2004/001556

(22) Internationales Anmeldedatum:  
15. Juli 2004 (15.07.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
203 11 834.0 17. Juli 2003 (17.07.2003) DE  
203 20 226.0 30. Dezember 2003 (30.12.2003) DE

(71) Anmelder und  
(72) Erfinder: SCHNEIDER, Harald [DE/DE]; Otto-Haesler-Strasse 10, 34134 Kassel (DE). SCHNEIDER, Martin [DE/DE]; Bergstrasse 12, 34277 Fulda-Brück (DE). BALSHÜSEMAN, Uwe [DE/DE]; Am Deich 19, 40547 Düsseldorf (DE).

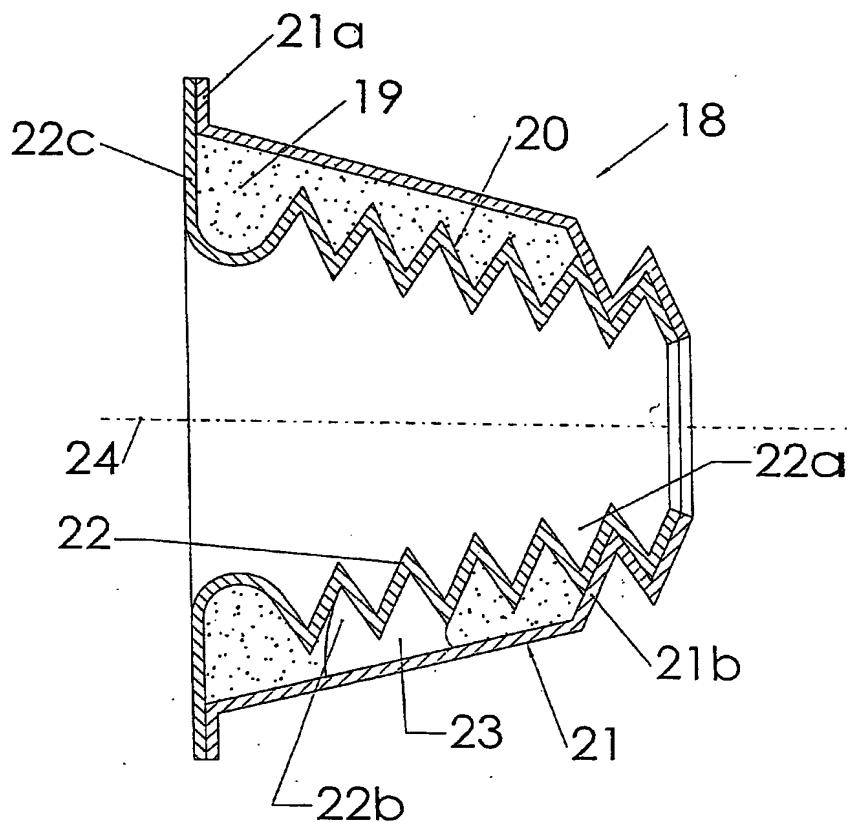
(74) Anwalt: VON SCHORLEMER, Reinfried, Frhr.; Karthäuserstr. 5A, 34117 Kassel (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (*soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: SCREW CONNECTION ELEMENT AND PROTECTING SLEEVE THEREFOR

(54) Bezeichnung: SCHRAUBVERBINDUNGSELEMENT UND SCHUTZHÜLLE DAFÜR



(57) Abstract: The invention relates to a screw connection element having an external thread section and a sealer (19) placed in the threads thereof. According to the invention, said screw connection element is provided with a protecting sleeve (18), for retaining the sealer (19) in the threads. Said sleeve is made from a flexible material and surrounds the external thread section. The invention also relates to the protecting sleeve (18) itself.

(57) Zusammenfassung: Es wird ein Schraubverbindungselement mit einem Außengewindeabschnitt und einem in dessen Gewindegängen angeordneten Dichtmittel (19) beschrieben. Erfindungsgemäß ist das Schraubverbindungselement mit einer den Außengewindeabschnitt umgebenden, aus einem flexiblen Material hergestellten und zum Halten des Dichtmittels (19) in den Gewindegängen bestimmten Schutzhülle (18) versehen. Außerdem betrifft die Erfindung die Schutzhülle (18) selbst.

WO 2005/010420 A1



PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

(84) **Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart):** ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.